

Échelle d'intelligibilité en contexte: Français (Canadien)

Intelligibility in Context Scale (ICS): French (Canadian)

(McLeod, Harrison, & McCormack, 2012)

Traduite par (Translated by): Andrea A. N. MacLeod, Professor, University of Alberta, Edmonton, Canada, 2025

Nom et prénom de l'enfant (Child's name): _____

Date de naissance de l'enfant (Child's date of birth): _____ garçon/fille (male/female): _____

Langues parlées par l'enfant (Language(s) spoken): _____

Date (Current date): _____ Âge de l'enfant (Child's age): _____

Nom de la personne qui complète l'Échelle d'intelligibilité en contexte (Person completing the ICS): _____

Relation avec l'enfant (Relationship to child): _____

Les questions suivantes portent sur la parole de votre enfant. En particulier, nous cherchons à savoir si votre enfant est fréquemment compris par différentes personnes de son environnement. Lorsque vous répondez aux questions, pensez à la parole de votre enfant durant le dernier mois. Pour chaque question, encerclez la réponse qui correspond le mieux à la situation vécue par votre enfant.

(The following questions are about how much of your child's speech is understood by different people. Please think about your child's speech over the past month when answering each question. Circle one number for each question.)

	Toujours (Always)	Souvent (Usually)	Parfois (Sometimes)	Rarement (Rarely)	Jamais (Never)
1. Est-ce-que vous comprenez votre enfant ¹ ? (Do you understand your child ¹ ?)	5	4	3	2	1
2. Est-ce-que les membres de votre famille comprennent votre enfant? (Do immediate members of your family understand your child?)	5	4	3	2	1
3. Est-ce-que votre parenté comprend votre enfant? (Do extended members of your family understand your child?)	5	4	3	2	1
4. Est-ce-que les amis de votre enfant le comprennent? (Do your child's friends understand your child?)	5	4	3	2	1
5. Est-ce-que vos connaissances le comprennent? (Do other acquaintances understand your child?)	5	4	3	2	1
6. Est-ce-que les enseignants de votre enfant le comprennent? (Do your child's teachers understand your child?)	5	4	3	2	1
7. Est-ce-que des étrangers ² comprennent votre enfant? (Do strangers ² understand your child?)	5	4	3	2	1
Résultat total (TOTAL SCORE) =	/35				
Moyenne du résultat total (AVERAGE TOTAL SCORE) =	/5				

¹ Cette mesure peut être adaptée pour un adulte en substituant « enfant » par « époux/se » ou « conjoint/e ».

(This measure may be able to be adapted for adults' speech, by substituting *child* with *spouse*.)

² Le terme « étranger » peut être changé par « personne qui n'est pas familière avec votre enfant ». (The term *strangers* may be changed to *unfamiliar people*.)

Cette version de l'Échelle d'intelligibilité en contexte peut être reproduite. (This version of the Intelligibility in Context Scale can be copied)

Intelligibility in Context Scale is licensed under the Creative Commons License <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>.

McLeod, S., Harrison, L. J., & McCormack, J. (2012). The Intelligibility in Context Scale: Validity and reliability of a subjective rating measure. *Journal of Speech, Language, and Hearing Research*, 55(2), 648-656. <http://jslhr.asha.org/cgi/content/abstract/55/2/648>